

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 12. decembra 2013 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Aosta — Taliansko) — Rocco Papalia/Comune di Aosta

(Vec C-50/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 99 rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Sociálna politika — Smernica 1999/70/ES — Doložka 5 rámcovej dohody o práci na dobu určitú — Verejný sektor — Opätovne uzatvárané pracovné zmluvy — Zneužitie — Náhrada škody — Podmienky odškodnenia v prípade protiprávneho stanovenia skončenia pracovnej zmluvy — Zásady ekvivalencie a efektivity)

(2014/C 52/39)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale ordinario di Aosta

Účastníci konania

Žalobca: Rocco Papalia

Žalovaná: Comune di Aosta

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Tribunale ordinario di Aosta — Výklad doložky 5 smernice Rady 1999/70/ES z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP (Ú. v. ES L 175, s. 43; Mím. vyd. 05/003, s. 368) — Verejná správa — Odškodnenie v prípade protiprávneho stanovenia skončenia pracovnej zmluvy — Podmienky — Dôkaz o utrpení ujmy — Nevyhnutnosť dôkazu o vzdaní sa lepších pracovných príležitostí

Výrok

Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, uzatvorená 18. marca 1999, ktorá sa nachádza v prílohe smernice Rady 1999/70/ES z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP, sa má vykladať v tom zmysle, že bráni opatreniam stanoveným vo vnútroštátnej právnej úprave, akou je právna úprava vo veci samej, ktoré v prípade zneužívania opätovne uzatváraných pracovných zmlúv na dobu určitú verejným zamestnávateľom stanovujú iba právo dotknutého zamestnanca na náhradu ujmy, ktorú údajne z tohto dôvodu utrpel, bez možnosti akejkoľvek transformácie pracovného vzťahu na dobu určitú na pracovný vzťah na dobu neurčitú, pokiaľ právo na túto náhradu ujmy je podmienené povinnosťou tohto zamestnanca predložiť dôkaz o vzdaní sa lepších pracovných príležitostí, hoci táto povinnosť má za následok praktickú nemožnosť alebo veľmi sťažený výkon práv uvedeného zamestnanca priznaných právom Únie.

Vnútroštátnemu súdu prináleží posúdiť, v akom rozsahu sú ustanovenia vnútroštátneho práva týkajúce sa úpravy sankcií pri zneužívaní opätovne uzatváraných pracovných zmlúv alebo vzťahov na dobu určitú verejnou správou v súlade s týmito zásadami.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 147, 25.5.2013.

Uznesenie Súdneho dvora (šiesta komora) z 12. decembra 2013 — Fercal — Consultadoria e Serviços, Lda/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-159/13 P) ⁽¹⁾

[Odvolanie — Ochranná známka Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 40/94 — Slovná ochranná známka JACKSON SHOES — Návrh na vyhlásenie neplatnosti podaný majiteľom národného obchodného mena Jacson of Scandinavia AB — Vyhlásenie neplatnosti — Zjavná neprípustnosť]

(2014/C 52/40)

Jazyk konania: portugalcina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Fercal — Consultadoria e Serviços, Lda^a (v zastúpení: A. J. Rodrigues, advokát)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Guimarães a G. Schneider, splnomocnení zástupcovia), Jacson of Scandinavia AB

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 24. januára 2013, Fercal — Consultadoria e Serviços/ÚHVT — Jacson of Scandinavia (T-474/09), ktorým Všeobecný súd zamietol žalobu podanú proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 18. augusta 2009 (vec R 1253/2008-2) týkajúcej sa konania o vyhlásení neplatnosti medzi spoločnosťami Jacson of Scandinavia AB a Fercal — Consultadoria e Serviços, Lda^a

Výrok

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Fercal — Consultadoria e Serviços, Lda^a je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 171, 15.6.2013.

Uznesenie Súdneho dvora (šiesta komora) zo 7. novembra 2013 — (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Cagliari — Taliansko) — trestné konanie proti Sergio Alfonso Lorra

(Vec C-224/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Základné práva — Neprimeraná dĺžka trestného konania — Prerušenie trestného konania na neurčitú dobu v prípade choroby obvineného, ktorá mu znemožňuje vedome sa zúčastniť konania — Nevyliciteľná choroba obvineného — Nevykonanie práva Únie — Zjavný nedostatok právomoci Súdneho dvora)

(2014/C 52/41)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Cagliari

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Sergio Alfonso Lorrai

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Tribunale di Cagliari — Výklad článku 47 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie, ako aj článku 6 Európskeho dohovoru o ľudských právach v spojení s článkom 6 ZEÚ — Neprimeraná dĺžka trestného konania — Vnútroštátna právna úprava, ktorá stanovuje povinnosť prerušiť trestné konanie na neurčitú dobu v prípade choroby obžalovaného, ktorá mu znemožňuje vedome sa zúčastniť konania — Povinnosť podrobiť obžalovaného pravidelnej kontrole — Nevyliciteľná choroba obžalovaného

Výrok

Súdny dvor Európskej únie zjavne nemá právomoc odpovedať na otázky, ktoré predložil Tribunale di Cagliari (Taliansko).

(¹) Ú. v. EÚ C 207, 20.7.2013.

Uznesenie Súdneho dvora (siedma komora) z 12. decembra 2013 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Commissione Tributaria Regionale dell'Umbria — Taliansko) — Umbra Packaging srl/Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale di Perugia

(Vec C-355/13) (¹)

[Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Rokovací poriadok — Článok 53 ods. 2 a 99 — Odpoveď na položenú otázku, ktorú možno jednoznačne vyvodiť z judikatúry — Zjavne neprípustný návrh — Elektronické komunikačné siete a služby — Smernica 2002/20/ES (smernica o povolení) — Článok 3 — Uloženie poplatku za schválenie vládou v prípade zmluvy o predplatennej telefónnej službe — Poplatok, ktorý sa nevzťahuje na predplatenú telefónnu kartu — Článok 102 TFUE]

(2014/C 52/42)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Commissione Tributaria Regionale dell'Umbria

Účastníci konania

Žalobkyňa: Umbra Packaging srl

Žalovaná: Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale di Perugia

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Commissione Tributaria Regionale dell'Umbria — Výklad článku 3 smernice

Európskeho parlamentu a Rady 2002/20/ES zo 7. marca 2002 o povolení na elektronické komunikačné siete a služby (smernica o povolení) (Ú. v. ES L 108, s. 21; Mim. vyd. 13/029, s. 337) a článku 102 ZFEÚ — Vnútroštátna právna úprava ukládajúca mobilným telefónnym operátorom povinnosť platiť poplatok — Uloženie poplatku za schválenie vládou v prípade zmluvy o predplatennej telefónnej službe — Poplatok, ktorý sa nevzťahuje na predplatenú telefónnu kartu

Výrok

Článok 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/20/ES zo 7. marca 2002 o povolení na elektronické komunikačné siete a služby (smernica o povolení) sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ako je tá, ktorá sa týka poplatku z vykonávaných činností v rámci vládnej koncesie.

(¹) Ú. v. EÚ C 260, 7.9.2013.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Appel Timisoara (Rumunsko) 3. júna 2013 — Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) — Centrul Județean Timiș/Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș

(Vec C-304/13)

(2014/C 52/43)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Timișoara

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) — Centrul Județean Timiș

Žalované: Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș

Vedľajší účastník konania: Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA)

Prejudiciálna otázka

Bránia ustanovenia nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003 (¹), najmä jeho články 115 a 135, aby členský štát podmienil vyplatenie prémie poľnohospodárovi dodatočnými podmienkami, ktoré sa nenachádzajú v tomto nariadení,